



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## 暂定议程草案议题 5

### 粮食和农业遗传资源委员会

#### 第十届例会

2004年11月8-12日，罗马

### 粮农组织关于其农业生物多样性政策、计划和活动的报告： (3) 跨学科行动重点领域

## 目 录

	段次
I. 引 言	1-2
II. 与粮食和农业遗传资源有关的跨学科行动重点领域	3-4
1. 粮食与农业生物多样性的综合管理	5-12
2. 生物技术在农业、林业和渔业上的应用	13-22
3. 有机农业	23-28
4. 世贸组织关于农业、渔业和林业多边贸易谈判	29-32
5. 粮食及农业生物安全	33-39
6. 粮食及农业伦理学	40-45

为了节约起见，本文件印数有限。敬请各位代表及观察员携带文件与会，如无绝对必要，望勿索取。

粮农组织大多数会议文件可从因特网网站 [www.fao.org](http://www.fao.org) 获取。

III. 要求粮食及农业遗传资源委员会提供必要的指导

46

## I. 引言

1. 粮食及农业遗传资源委员会定期收到包括粮农组织在内的国际组织关于其粮食及农业遗传资源的保护与可持续利用方面的政策、计划和活动的报告。这些报告促进了此领域内粮农组织与本委员会以及其他国际组织之间的相互了解，并有助于建立适当的合作和协调机制。
2. 本报告提供了有关粮食及农业遗传资源的粮农组织跨学科行动重点领域（PAIAs）的相关信息。各部门的活动在文件 CGRFA-10/04/10.1 中说明，部门交叉活动在文件 CGRFA-10/04/10.2 中说明。文件 CGRFA-9/02/10 的附件中提供了粮农组织与粮食及农业遗传资源有关的技术咨询、培训课程与研讨会以及出版物的相关信息。其他组织呈交的报告请见文件 CGRFA-9/02/11.1、CGRFA-9/02/11.2 和 CGRFA-9/02/11.3。

## II. 与粮食和农业遗传资源有关的跨学科行动重点领域(PAIAs)

3. 粮农组织内部已经确定了若干跨学科行动重点领域，这是整体努力的一部分，目的是提高制定跨学科计划的能力（即：找出问题、明确目标、确立重点、监督及评估）、制定以交叉部门计划为基础的全新计划模式、为开展计划中的跨部门活动强化单位内部和单位之间工作机制。每个跨学科行动重点领域又建立了合作机制，以促进各项工作的计划、实施、监督和最终评估。
4. 本报告简单介绍了 6 个跨学科行动重点领域的主要活动情况，这些活动绝大部分与本委员会的工作有关，涉及到生物多样性、生物技术、有机农业、世贸组织多边贸易谈判、生物安全，以及粮食及农业伦理学。

### 1. 粮食与农业生物多样性的综合管理

5. 粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域（PAIA/BIOD）是由粮食与农业生物多样性部际工作组(IDWG/BIOD)负责实施。该工作组一直是协调粮农组织所有农业生物多样性活动的主要机制。富有计划性的方法和前景，正如 2002-07 年中期计划中表述的那样，以及所有成员的行动已经使该工作组的功能从协调转向积极促进和生物多样性相关问题的跨学科分析。跨学科分析中采用了生态系统的方法来解决粮农组织为其成员国服务过程中遇到的广泛并日益增加的技术与政策问题和处理粮农组织与其它伙伴机构的关系。粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域加强了农业、渔业和林业生物多样性的负责技术部门工作人员之间的协同配合，积累了经验教训。

6. 粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域对生物多样性公约（CBD）工作做出了一贯的和大量的贡献，其中包括制定两个秘书处之间的农业生物多样性联合工作计划，以及主持农业生物多样性联络组的工作。从 2002 至 2003 年，与生物多样性公约的合作领域不断扩大。目前已涉及到林业生物多样性、山区生物多样性、沿海和海洋生物多样性。有关粮食与营养生物多样性和生物多样性全球伙伴关系之类的全局性倡议已在初步讨论之中。粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域已经成为与生物多样性公约秘书处以及其他有兴趣的合作伙伴相互合作的主要制度性渠道，例如国际植物遗传资源研究所。
7. 粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域还与粮农组织承办的各秘书处保持着技术联系。它们是粮食与农业遗传资源委员，国际植物保护公约、森林合作伙伴关系，以及负责任的渔业行为准则的相关条款。粮食与农业遗传资源委员还承担着粮食与农业植物遗传资源国际约定临时委员会的职责。
8. 粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域为粮农组织的农业生态国际计划委员会(IPC)的农业生态学工作组提供了技术切入点。国际计划委员会代表了全球大约 2,000 家民间社团组织，于 2002 年 6 月组织了“世界粮食首脑会议：五年之后”的平行活动“非政府组织/民间社会团体(NGO/CSO)粮食主权论坛(FFS)”。此项合作的咨询过程包括了若干共同倡议，其中有与非政府组织合作的以家庭和社区为基础的农业生态实地试点项目。到 2003 年底，委员会已收到了 10 余个成员国政府的项目申请。
9. 粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域活动的实施得到了粮农组织/荷兰伙伴关系计划的预算外资金支持。该计划的农业生物多样性主题（2002 至 2003 两年的非人力资源投资总额超过 300 万美元）使得许多正常和实地活动得以开展。同时还制作了一系列信息产品，包括海报、宣传册、适于儿童阅读的插图画册、多媒体专著，以及图片出版物。所有产品均以农业生态系统中的生物多样性及生态系统的作用为特点。
10. 在 2002 年 10 月 12 至 13 日召开本委员会第九届例会之际，组织了一项有关农业、林业和渔业生物多样性及生态系统解决方法的附属行动。活动中共 11 个专题研究报告介绍了已经制定的指南，包括农业、渔业和林业可持续干预的保护效果的评估与改善手段。各项讨论突出强调了某些跨学科活动，例如动物—植物—土壤、传统/文化驱动与市场驱动，以及（或）栽培物种和野生物种及其相关的生物多样性。随后进行的实地活动和关于药用、芳香和染料用植物授粉与有机生产的专题研究使各方经过努力，成功地获得了全球环境基金(GEF)和国际农业发展基金会(IFAD)提供的一项新的多年度预算外资助。来自亚洲、拉丁美洲和撒哈拉沙漠以南非洲的政府机构、非政府组织及国际研究系统的合作伙伴们都为此付出了努力。

11. 生物多样性，包括农业生物多样性，已成为日益重要的全球性环境关注问题。相关的非农业机构正逐渐将其研究扩大到生物多样性的可持续利用以及获得与利益共享领域。粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域在政府间及非政府网络中起到了良好的调节作用，为解决如何利用生态系统方法和通过强调社区本土知识扩大农业生物多样性效益的问题，不断地提供技术专长支持。借助其在绝大多数发展中国家积累的工作经验以及与专业网络打交道的经验，粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域能够不断为政府决策者提供帮助，并鼓励他们努力建立强化的部门间合作伙伴关系。

12. 请本委员会就粮食与农业生物多样性综合管理跨学科行动重点领域如何最有效地为粮食及农业遗传资源委员会服务提供指导，以加强粮食与农业生物多样性的综合管理。

## 2. 生物技术在农业、林业和渔业上的应用

13. 生物技术跨学科行动重点领域的一项主要任务是向粮农组织成员国提供有关农业生物技术应用的国际发展变化状况的最新的、实际的和综合性信息。2001年，粮农组织建立了阿拉伯文、中文、英文、法文和西班牙文生物技术网站(<http://www.fao.org/biotech/index.asp>)。网站从建立起越来越受欢迎(2003年约有240,000人次访问了约800,000个网页)。2002年1月以来，该网站主页公布了300余条新闻和事件，其中一半以上是由粮农组织主办或合办的，有关生物技术的活动/会议/文件。而且还通过电子邮件以英文、法文和西班牙文定期向粮农组织一生物技术新闻的3200个订户发送新闻和甚至事件动态。

14. 粮农组织的生物技术论坛(<http://www.fao.org/biotech/forum.asp>)为发展中国家交流有关粮食与农业生物技术方面的看法和经验提供了一个中立平台。论坛有2,400个会员，自2000年以来共举办了11次电子邮件大会，议题包括转基因生物体的监管等，最近的议题是食物加工中的生物技术利用。许多发展中国家积极参与了这些会议。论坛计划于2005年初召开大会，议题为生物技术在发展中国家作物、林业、家畜和渔业遗传资源保护与鉴定中的作用。大会之前，将于2005年3月在意大利都灵举办一个相同议题的国际研讨会。

15. 粮农组织发展中国家生物技术数据库(FAO-BioDeC)建立于2003年(<http://www.fao.org/biotech/inventoryadmin/dep/default.asp>)。这是一个可检索数据库，能够提供有关发展中国家正在使用和正在研发的作物生物技术产品/技术的相关信息，该系统是在国家通讯员网络支持下运行的。最近数据库的内容已经扩展，纳入了各个发展中国家的生物技术相关政策、法规和行动的相关信息，而且不久还将收入畜牧业和林业相关信息。

16. 生物技术跨学科行动重点领域与粮农组织媒体关系办公室合作编撰了《农业生物技术：出路何在?》(<http://www.fao.org/english/newsroom/focus/2003/gmo1.htm>)。该出版物于 2003 年分别以阿拉伯文、英文、法文和西班牙文出版，其中包含 9 篇系列文章，向非专业人士介绍了有关农业生物技术(以遗传修饰为重点)在动物、作物、鱼类和林木领域内目前和潜在应用状况的背景信息。书中也提及了有关使用转基因生物体的主要争论，赞同和反对的观点，并提供了与其他信息资源的链接。
17. 2003 年，世界粮食计划署请粮农组织对其起草“关于生物技术粮食捐赠的操作准则草案”的工作予以指导，生物技术跨学科行动重点领域负责协调粮农组织对此请求做出的回应。
18. 2004 年，粮农组织出版了最新一期《粮食及农业状况》(SOFA 2003-04)。该期《粮食及农业状况》(<http://www.fao.org/newsroom/en/news/2004/41714/index.html>)的主题是：“农业生物技术：可以满足贫困人口的需求吗？”。书中用 3 个大标题之下共 9 个章节的内容全面分析这一主题。3 个大标题是：确定讨论框架；现有的事实资料；让生物技术服务于贫困人口。通过提供背景资料、技术支持、财政支援以及内容审核，生物技术跨学科行动重点领域为该重要出版物的出版做出了贡献。
19. 生物技术跨学科行动重点领域目前正在编辑《粮农组织农业生物技术政策纲要：选择与影响》一书。该书将涵盖所有政策方案和有关粮食与农业生物技术的方方面面，其中特别包括了为鼓励研究、技术转让、安全评估而建立监管框架与法律手段的选择方案，以及推进能力建设和社会对话的选择方案。该书的主要目的是协助决策者，特别是粮食与农业部门的决策者们，更好地制定国内政策，并提高他们面对生物技术所带来的机会和挑战做出理性可靠反应的能力。在具备资源的前提下，此书将以所有官方语言出版，并将作为研讨会、远程教学课程和其它外延活动等能力建设活动的基础材料。
20. 生物技术跨学科行动重点领域起草了一份“有关生物技术计划的概念说明”，其中包含了将在 3 年时间内开展的活动。发展中国家和转型国家为在粮食与农业领域利用生物技术，需要强化其政策、制度和技术能力，这些活动目的就是满足这方面的技术援助需求。“有关生物技术计划的概念说明”具有灵活多变的结构构思，它可以随着资源水平和各利益相关方面的工作重点调整范围和内容。这些利益相关方面包括政府、潜在捐赠方以及相关区域机构和组织。
21. 在生物技术跨学科行动重点领域的支持下，一项“林业生物技术，包括遗传修饰”的审查工作已经开展。审查结果将在 2004 年下半年发表。
22. 请本委员会指出希望生物技术跨学科行动重点领域日后解决的有关粮食和农业生物技术和遗传资源的政策、法规和技术性关键问题。

### 3. 有机农业

23. 本委员会第九届例会期间，举办了一项有关农业、林业和渔业中的有机农业和生态系统方法的附属行动。其中由有机农业跨学科行动重点领域(PAIA/ORGA)撰写的一个专题研究报告阐述了“有机农业与粮食和农业遗传资源”方面的经验。报告中提到了适合典型有机生产制度下低投入生产条件的遗传资源的生产、鉴定、评价、培育和交换等问题。

24. 有机种子相关工作，如有机农业团体正在开展的活动，包含一些密切相关的问题，例如参与式宣传、育种网络，以及为公平分享有机农业遗传资源衍生效益而建立的简单实用的制度。为此，粮农组织与国际有机农业运动联盟和国际种子联盟决定于2004年7月5-7日在罗马举办第一届世界有机种子大会。

25. 为了进一步研究有机农业的潜在作用，使其在更广阔环境下的发挥积极的影响，有机农业跨学科行动重点领域起草了一份专题研究报告，题为：“有机农业、可持续林业管理及生态林业在保护区管理中的应用范围”，作为2003年11月10-14日在加拿大蒙特利尔召开的生物多样性公约下设的科学、技术和科技建议(SBSTTA)附属机构的第9次会议的背景资料。文件指出，生态农业系统面临的机遇和限制因素，例如有机农业，要求加强对生态研究的投入，但很大程度上更依赖于农业和环境部门之间成功地建立合作伙伴关系及共同的规划。作为一项后续工作，有机农业跨学科行动重点领域将与国际自然保护联盟(IUCN)和国际农林研究中心(ICRAF)合作，于2004年10月7日于肯尼亚内罗毕举办第一届国际生态农业大会。

26. 本委员会第九届例会要求粮农组织分析“有机农业对发展中国家经济的影响”。有机农业跨学科行动重点领域根据该要求编制了一个评估有机农业对发展中国家经济影响的概念框架。这本手册阐述了评估这一影响的可遵循的方法，其中包括了经济、环境及社会指标。手册提出的方法将在2004年9月召开的电子大会上审议。如果具备预算外资金来源，将选择一些国家实地应用这些方法。

27. 土耳其农业和农村事务部要求有机农业跨学科行动重点领域对2003年4月15-16日在安卡拉举办了生物多样性与有机农业研讨会予以支持。会议中对该问题的广泛的讨论引发了农业、林业和环境部门之间由公共及私营部门参与的新一轮对话。会议证明，保护与发展需求可以通过有机农业达成彼此和谐，前提是出台适当的发展支持政策。研讨会一项直接的后续行动是规划了一个大型项目“发展土耳其有机农业”，目前此项目已交由欧洲共同体考虑提供资金的问题。

28. 请本委员会指导有机农业跨学科行动重点领域最有效地为本委员会服务，以协助本委员会开展有关粮食及农业遗传资源的工作。

#### 4. 世贸组织农业、渔业和林业多边贸易谈判

29. 世贸组织多边贸易谈判跨学科行动重点领域(PAIA/WTO)的目标是支持成员国,特别是发展中国家和转型国家,提高其有效参与国际贸易谈判和加入粮食、农业、渔业和林业产品全球贸易一体化进程的能力。重点是贸易相关能力建设,内容包括规范活动和实地执行活动。已规划的世贸组织多边贸易谈判跨学科行动重点领域涵盖以下内容:

- 信息和分析(分析各国提案、评估经验等);
- 培训和能力建设;贸易相关基础建设投资和法律框架方面的技术指导;
- 协助发展中国家参与世贸组织新一轮农业谈判。

30. 2002 至 2003 年度期间开展了下列活动:

a) 开展了如下领域的研究工作:

- 商品市场和贸易的近期发展,重点研究全球粮食安全趋势;
- 截至 2010 年的中期预测,以及商品市场回顾;
- 关于执行世贸组织农业协定经验的 23 个国家案例分析;
- 关于贸易改革对粮食安全的影响的 15 个国家案例分析;
- 汇编成册一些有关贸易谈判过程出现的某些替代提案的含义的分析文章与信息。

b) 粮农组织的贸易网站([www.fao.org/trade](http://www.fao.org/trade))已经得到改善,可以提供有关农业贸易各类相关事宜的最新信息和分析文章。另外,网站还提供关于最不发达国家和粮食净进口发展中国家的粮食进口、小规模发展中经济体和单一商品出口国的农业贸易形势以及世界粮食价格变化的统计与分析材料。

c) 在 3 个层面上组织了贸易相关能力建设活动,对各成员国予以支持:

- 国家能力建设项目和活动在不少于 15 个国家开展,提供了贸易相关问题分析、贸易协定执行及贸易谈判准备方面的支持。
- 区域和亚区域培训活动和技术援助在不少于 9 个区域经济集团展开。这些区域经济集团包括:黑海地区经济合作组织(BSEC)、西非国家经济货币联盟(UEMOA)、东加勒比国家组织(OECS)、非洲联盟、非洲发展新伙伴计划(NEPAD)、经济合作组织(ECO)、阿拉伯



农业组织(AOAD)、南太平洋岛国、若干南美国家，以及参加了粮农组织伞型计划研讨会的中美洲国家

- 在全球层面上，世贸组织多边贸易谈判跨学科行动重点领域对世贸组织农业相关谈判提供了支持，特别是通过在日内瓦召开的非正式情况介绍会/圆桌会议。这些会议与世贸组织农业委员会特别会议同步进行，会议内容涉及谈判议程中的主要议题。2002 至 2003 年共组织了 5 次圆桌会议和一次座谈会，讨论了世贸组织谈判对发展与粮食安全相关问题的影响。

- d) 世贸组织多边贸易谈判跨学科行动重点领域负责安排粮农组织参加多哈和坎昆世贸组织部长会议期间的有关活动。在两次会议中，除发表粮农组织声明之外，还要举办若干活动并散发资料，包括周边会议、座谈会、背景资料、简报和媒体活动。在坎昆会议期间共准备了 13 份背景资料，其内容涉及到卫生与植物卫生措施协定/技术性贸易壁垒协定(SPS/TBT)、与贸易有关的知识产权协定(TRIPS)（植物品种与生物多样性，传统知识和利益共享以及地理标记）、渔业和林业等有关问题。

31. 近期开展的和正在进行的并与农业生物多样性特别相关的活动和事件如下：

- a) 与贸易有关的知识产权协定要求审议第 27.3(b)条款。该条款涉及植物与动物发明的专利性和非专利性，以及植物品种的保护。多哈宣言延长了知识产权理事会的审议进程，以便充分地考虑与贸易有关的知识产权协议、生物多样性公约以及保护传统知识和民间传说三者之间的关系。多哈宣言还指出，知识产权理事会在这些议题上的工作应遵循与贸易有关的知识产权协议的目标（第 7 条）和原则（第 8 条）的指导，而且必须充分兼顾发展问题。此后，知识产权理事会围绕解决这些复杂问题的想法和建议进行了非常详细的讨论。提出的讨论议题包括：与贸易有关的知识产权协定的现有规定如何适用于生物技术发明的专利注册事宜；如何理解有效保护“独特的”植物新品种的含义，以及允许农民们留用和交换其收获的种子的含义；如何处理传统知识、民间传说和遗传物质，及其发源社区的权力问题；如何协同实施与贸易有关的知识产权协定和生物多样性公约。
- b) 2003 年 6 月，粮农组织出版了新的“生物技术改性活生物体(LMOs)引起的植物和植物产品潜在风险的评估准则”。2003 年 4 月，国际植物保护公约(IPPC)的主管机构，植物检疫措施临时委员会通过了该准则。在卫生与植物检疫措施的应用中，世贸组织关于实施卫生与植物卫生措施的协定(SPS)认可国际植物保护公约作为负责制定植物健康相关标准的国际机构。制定的准则目的是保护植物和作物生态系统，避免由于引用

生物技术改性活生物体而造成的潜在风险，如昆虫、真菌和细菌。准则强调，生物技术改性活生物体造成的害虫风险的防治措施应该具有成本效益，可行，不产生额外贸易限制，并且是非歧视性的。

32. 请本委员会指导世贸组织多边贸易谈判跨学科行动重点领域更有效地为本委员会服务，以协助本委员会开展有关粮食及农业遗传资源的工作。

## 5. 粮食及农业生物安全

33. 自 2002 年成立以来，粮农组织生物安全跨学科行动重点领域一直致力于普及**生物安全**方法的概念，并在食品安全、动物生命与卫生、植物生命卫生和相关环境领域采用这种方法进行全面的风险分析与风险管理。

34. 为了进一步探讨**生物安全**方法的适用性，分别于 2002 年和 2003 年举办了粮食与农业（包括渔业和林业）生物风险管理专家与技术磋商会议。

35. 为便于交换**生物安全**相关信息，在生物安全部际工作组的指导下，粮农组织正在牵头实施一项机构间倡议。该倡议将建立一个基于互联网的门户网站，提供一个现行标准、规章和其它有关卫生与植物检疫措施正式资料的权威性检索手段。该门户网站的 1.0 版已于 2004 年 5 月 25 日公布，将继续开展工作以扩充该门户网站的内容。

36. 在粮农组织内部以及粮农组织与其它合作伙伴之间，为加强国家水平上与**生物安全**相关的综合性技术援助的协调性，粮农组织加入了 2002 年始建的标准与贸易发展基金(STDF)。该基金的筹资机制可以保证在食品安全和动植物健康领域内选定的能力建设项目的财政资源，能够特别优先地用于综合项目。此种做法可以作为其它地域和学科领域项目实施的模式。

37. 最近起草的一篇文章概述了粮农组织在粮食及农业生物安全方面发挥的作用。目前正努力建立一个**生物安全**和生物技术跨学科行动重点领域的生物安全分工作组，并将制定和批准粮农组织生物安全共同政策和前景规划。召开一次粮农组织生物安全专家咨询会议的计划也在实施之中。

38. 为协助各国实施此项**生物安全**方法，一系列支持工具正在计划或制作过程中。这些工具包括：**生物安全**风险分析手册、**生物安全**能力评估工具，以及拟议的制定与实施国家**生物安全**框架的准则。这些工具出台之后，将首先在指定国家示范试用，以便进一步应用于粮农组织全部成员国。

39. 请本委员会指导粮农组织生物安全跨学科行动重点领域更好地为本委员会服务，以协助本委员会开展有关粮食及农业遗传资源的工作。

## 6. 粮食及农业伦理学

40. 粮食及农业伦理学跨学科行动重点领域(PAIA/ETHI)在粮农组织内部发挥了重要作用，例如，筹备和支持粮食和农业著名专家组会议；执行和监督一项将伦理问题纳入粮农组织内部正常工作的技术工作计划；协调**粮农组织伦理系列**研究报告的准备工作。在文件 CGRFA-9/02/14.3 中向已上届例会详细报告了粮食及农业伦理学跨学科行动重点领域的活动情况。上届例会之后的活动情况如下。

41. 总干事建立了知名专家组，目的是征询知名专家在一些粮食及农业的伦理学紧迫问题上的建议。专家组于 2002 年 3 月 18—20 日在罗马召开了第二次会议。会上讨论了 6 个主要议题<sup>1</sup>：1)全球饥饿紧急状况的伦理学因素；2)农业集约化的伦理学限制因素与挑战；3)伦理学与粮食及农业经济全球化；4)科学进步中生物技术创造利益的分享；5)与贸易有关的知识产权协定（TRIPS）、国际植物新品种保护联盟（UPOV）及农民权利；6)遗传改良作物（GMOs）与决策伦理学：参与、监督和责任。

42. 专家组讨论了与粮食及农业遗传资源、相关生物技术和本委员会的工作存在直接联系的若干问题和想法。即：

- 专家组注意到大部分研究及相应的生物技术成果均产生在北方，而作为技术应用基础原材料的遗传资源却主要来源于南方。专家组对国际植物遗传资源约定的通过表示欢迎。作为包含了重要伦理因素的多边国际协定，国际植物遗传资源约定能够潜在地平衡个人专利拥有者或私营育种者占有遗传资源（以及相应的商业化产品，根据与贸易有关的知识产权协定的规定）的权利与农民对相同遗传资源的集体所有权。该国际约定能够保证公平地分享经济利益。专家组感兴趣地注意到最近印度有关这一主题的立法。这一立法用专门法案来处理农民权利、专利及植物育种者的权利问题。
- 生物技术方面，专家组主要关心的是有关利益各方在决策过程中的参与程度、现代技术创造的利益的分享和探索能够惠及贫困人口的技术等问题。专家组强调了制定国际性手段必要性，例如制定包含了涉及公众参与生物技术决策的具体表述的生物技术行为准则。
- 专家组强调，避免使用“生物技术”单一术语的重要意义。因为使用单一术语常常将很多不同的生物技术混为一类。专家组认为使用单一术语在针对很多不同生物技术的相对用途与风险的辩论中造成混淆。

---

<sup>1</sup> 会议报告请见<http://www.fao.org/DOCREP/005/Y8265E/Y8265E00.HTM>。

43. **粮农组织伦理系列**于 2000 年开始出版，并计划每年发表一篇论文。它的主要目的是：增进伦理问题思考和建设性对话、澄清目前社会争论的根本问题，使决策者和广大公众对这些问题更加知情。最初两期**粮农组织伦理系列**（“粮食与农业伦理问题”与“基因改良生物体、消费者、食品安全与环境”）已在上届例会期间呈报本委员会。两篇新的出版物已经定稿，即“可持续农业集约化的伦理问题”与“粮食及农业全球化的伦理问题”，内容见下文说明。正在准备之中的两个研究报告是“渔业伦理学问题”和“粮食与农业的全球公共物品”。

- “可持续农业集约化的伦理问题”（2004 年出版）回顾了农业集约化历史中出现的伦理问题，并提出了围绕现代农业集约化的伦理问题的分析框架，特别是如何确保可持续性的问题。该出版物的重点在于知情式决策，包括应用一系列不同的方法，如功利伦理、权力伦理和道德伦理。
- “粮食及农业全球化的伦理问题”（正在准备中）将探讨“全球化”的概念，并分辨出目前的何种重大变革可以归因于“全球化”，还将从饥饿、贫困和社会平等的角度分析与全球化影响相关的伦理问题。

44. 粮农组织正在开展越来越多的与伦理学有关的跨学科活动。粮农组织伦理问题读物是一个新的系列出版物。该出版物将伦理相关活动的成果汇总成为粮农组织的正常工作计划一个组成部分，是对粮农组织伦理系列和专家组报告的补充。粮农组织伦理问题读物系列的第一份出版物标题为“粮农组织粮食安全专家咨询：科学与伦理”。

45. 本委员会在若干场合已经考虑了一些含有伦理学因素的问题，例如，为了后代的利益保护粮食与农业遗传资源、粮食和农业遗传资源利用的公平问题，诸如与农民权力相关的问题，以及行为规范的需求与发展。请本委员会对今后的工作提出建议，例如：知名专家组应研究哪些问题、粮农组织伦理系列可以研究的主题以及在本委员会以后活动中将考虑的伦理问题。

### III. 要求粮食及农业遗传资源委员会提供必要的指导

46. 在上述每一个跨学科行动重点领域的结束段落中，均向本委员会提出了给予指导的具体要求。也希望本委员会能够针对任何其它政策与活动表达看法并提出建议，各个跨学科行动重点领域可以在开展具体工作和制定未来计划时予以考虑。